

5.00 crédits	15.0 h + 15.0 h	Q2
--------------	-----------------	----

Enseignants	Pasquier Christine ;
Langue d'enseignement	Français
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Thèmes abordés	Traduction d'un échantillon de textes littéraires brefs, d'auteurs, de styles, de genres différents, en collaboration ou non avec le titulaire de l'UE de littérature
Acquis d'apprentissage	
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	L'UE fera l'objet d'une évaluation, qui consistera en un examen de traduction écrite sur une thématique vue aux cours (marketing et / ou littéraire), à réaliser en individuel selon les méthodes enseignées, lors de la session de juin. Ce type d'évaluation sera d'application à la session d'août/septembre. Plus d'informations sur l'examen et ses consignes (discours de marketing et / ou littéraire, avec ou sans outils, etc.) seront fournies par l'enseignante avant les sessions concernées.
Méthodes d'enseignement	Cours magistraux réflexifs sur l'exercice traductif en discours du marketing et en discours littéraire, et séances d'exercices de traduction à réaliser selon les consignes présentées aux cours par l'enseignante (en individuel, en binôme, avec ou sans outils, etc.).
Contenu	Traduction d'extraits de textes provenant du domaine du marketing et d'œuvres littéraires russophones (avec présentation des auteurs concernés, de la place des œuvres dans les cultures russophone et francophone, des caractéristiques stylistiques des auteurs, etc.). Exercices connexes (comparaison entre traductions, commentaire de traduction, etc.).
Ressources en ligne	Disponibles sur la plateforme Moodle
Bibliographie	Disponible sur la plateforme Moodle
Autres infos	/
Faculté ou entité en charge:	LSTI

<b>Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)</b>				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [120] en traduction	TRAD2M	5		